



TR

IT

ES

**Quick Installation Guide
Digital Video Recorder, 8-/16-Channel**

DLR5-08/DLR5-16

Indice.....	29
Note sulla sicurezza	31
Parti fornite	31
Installazione	31
<i>Ingresso video</i>	32
<i>Connettori video passanti</i>	32
<i>Ingresso/uscita audio</i>	32
<i>Porta eSATA</i>	33
<i>Ingresso/uscita allarme</i>	33
<i>Porta RS485</i>	34
<i>Porta RS232</i>	34
<i>Interruttore reset default di fabbrica</i>	34
<i>Uscita video</i>	35
<i>Porta di rete</i>	35
<i>Connettore cavo di alimentazione</i>	36
Configurazione	36
Telecomando IR (a infrarossi)	40
Accensione	40
Spegnimento del sistema.....	41
Configurazione iniziale dell'apparecchio	41

Configurazione guidata.....	43
Funzionamento	46
<i>Sorveglianza in tempo reale</i>	46
<i>Ricerca video</i>	48
Programmazione da remoto	51
<i>WebGuard</i>	51
<i>iRAS</i>	52
<i>RAS Mobile</i>	53
Altre informazioni	55

Note sulla sicurezza

Prima di cominciare, prestare anche attenzione alle norme di sicurezza incluse e leggere attentamente e per intero le istruzioni della presente guida.



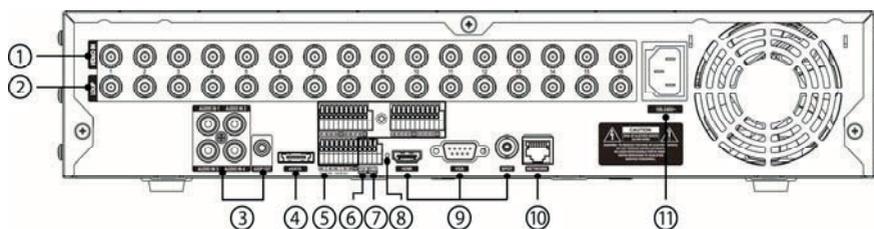
I punti importanti con i consigli sono contrassegnati con un simbolo di attenzione.

IT

Parti fornite

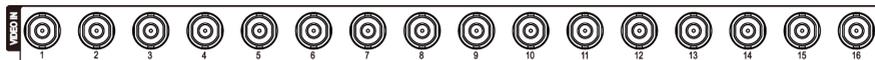
- Videoregistratore digitale
- Cavo di alimentazione
- Guida utente rapida (il presente documento)
- CD del software (comprende il Manuale utente)
- Kit per montaggio su rack
- Viti di fissaggio per l'aggiunta di hard disk
- Cavi SATA
- Telecomando a infrarossi

Installazione



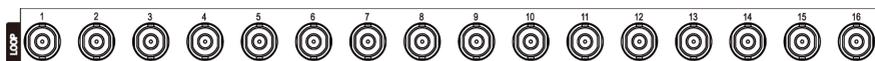
- | | |
|---------------------------|--|
| ① Ingresso video | ⑦ Porta RS232 |
| ② Loop Through video | ⑧ Interruttore ripristino impostazioni di fabbrica |
| ③ Ingresso/uscita audio | ⑨ Uscita video |
| ④ Porta eSATA | ⑩ Porta di rete |
| ⑤ Ingresso/uscita allarme | ⑪ Connettore cavo di alimentazione |
| ⑥ Porta RS485 | |

Ingresso video



Collegare i cavi coassiali delle sorgenti video ai connettori BNC Video In (Ingresso video).

Connettori video passanti

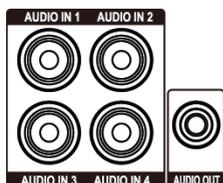


Se si desidera collegare la propria sorgente video a un altro apparecchio è possibile utilizzare i connettori Loop BNC.



NOTA: i connettori Loop BNC sono a terminazione automatica. **NON** collegare nessun cavo al Loop BNC a meno che non sia collegato ad un apparecchio provvisto di terminazioni, perché provocherebbe una scarsa qualità video.

Ingresso/uscita audio



Il DVR è in grado di registrare audio da max. quattro diverse sorgenti. Collegare le sorgenti audio a Audio In 1 (Ingresso audio 1), Audio In 2 (Ingresso audio 2), Audio In 3 (Ingresso audio 3) e Audio In 4 (Ingresso audio 4) come necessario, utilizzando i jack RCA. Collegare Audio Out (Uscita audio) all'amplificatore.

Porta eSATA



È presente una porta eSATA per collegare dispositivi di memorizzazione esterni per registrare video. Collegare il cavo dell'hard disk eSATA esterno (RAID) alla porta eSATA.



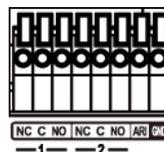
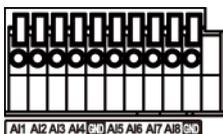
ATTENZIONE: NON collegare o scollegare i dispositivi eSATA quando il DVR è acceso. Il DVR deve essere spento prima di collegare o scollegare dispositivi eSATA. Prima di accendere il DVR, accendere i dispositivi eSATA in modo che siano pronti per l'utilizzo. Spegnerne i dispositivi eSATA dopo aver spento il DVR, quindi scollegare i dispositivi eSATA.



ATTENZIONE: se il dispositivo eSATA viene spento mentre il dispositivo è in funzione, il sistema DVR potrebbe non funzionare normalmente.

IT

Ingresso/uscita allarme



AI 1 - 16 (Alarm-In) (ingresso allarme): si possono utilizzare dispositivi esterni per segnalare al DVR di reagire ad eventi. Si possono collegare via cavo interruttori meccanici o elettrici ai morsetti AI (Ingresso allarme) e GND (collegamento a massa). La tensione di soglia degli interruttori elettrici per NC (Normally Closed) (normalmente chiuso) è superiore a 2,4 V e per NO (Normally Open) (normalmente aperto) è inferiore a 0,3 V e dovrebbe restare stabile per almeno 0,5 secondi per poter essere rilevata. L'intervallo di tensione per l'ingresso allarme è compreso tra 0 V e 5 V.

GND (massa): collegare il lato di massa dell'ingresso allarme e/o dell'uscita allarme al connettore GND.

NOTA: tutti i connettori contrassegnati con GND sono comuni.

NC/NO (uscite allarmi relè): il DVR può azionare dispositivi esterni come segnalatori acustici o luci. Collegare l'apparecchio ai connettori C (Comune) e NC (Normalmen-

te chiuso) o C e NO (Normalmente aperto). NC/NO è un'uscita di relè che scende a 2A a 125 VCA e a 1 A a 30 VCC.

ARI (Alarm Reset In) (Ingresso reset allarme): si può usare un segnale esterno per Alarm Reset In per azzerare sia il segnale di uscita allarme che il segnalatore acustico interno del DVR. Si possono collegare via cavo interruttori meccanici o elettrici ai morsetti ARI (Ingresso reset allarme) e GND (massa). La tensione di soglia è inferiore a 0,3V e dovrebbe restare stabile per almeno 0,5 secondi per poter essere rilevata. Collegare i fili ai connettori ARI e GND.

Porta RS485



Il DVR può essere telecomandato tramite un dispositivo o un sistema di controllo esterno, come ad esempio una tastiera, mediante segnali di comunicazione seriale half-duplex RS485. Il connettore RS485 può anche essere usato per il controllo delle telecamere PTZ (pan, tilt, zoom) (panoramica/inclina/zoom). Collegare RX+/TX+ e RX-/TX- del sistema di controllo rispettivamente a P+ e N- del DVR.

Porta RS232



È presente una porta RS232 per collegare una tastiera per comando a distanza.

Interruttore reset default di fabbrica



Il DVR è dotato di interruttore Factory Reset (Reset default di fabbrica) situato sul pannello posteriore a sinistra del connettore HDMI. Questo interruttore viene utilizzato in rare occasioni qualora si volesse riportare tutte le impostazioni a

quelle originali di fabbrica.



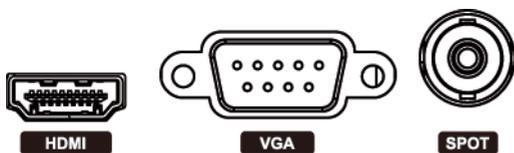
ATTENZIONE: utilizzando l'interruttore Factory Reset (Reset default di fabbrica) si perdono tutte le impostazioni precedentemente memorizzate.

Per effettuare il reset dell'apparecchio è necessaria una graffetta raddrizzata:

1. Spegner il DVR.
2. Riaccenderlo.
3. Durante la fase di inizializzazione del DVR, i LED del pannello anteriore lampeggiano. Quando i LED del pannello anteriore lampeggiano, inserire la graffetta raddrizzata nel forellino privo di etichetta a sinistra del connettore HDMI.
4. Tenere premuto l'interruttore finché il segnalatore acustico interno del DVR non suona due volte.
5. Rilasciare l'interruttore di reset. Tutte le impostazioni del DVR a questo punto sono quelle originali che l'apparecchio aveva all'uscita dalla fabbrica.

IT

Uscita video



NOTA: collegare il monitor prima dell'avvio del DVR per visualizzare il video sul monitor con la risoluzione impostata durante la configurazione del sistema. Per utilizzare entrambi

i connettori del monitor HDMI e VGA OUT, uno dei monitor deve essere collegato prima dell'avvio del DVR, l'altro monitor deve essere collegato dopo l'avvio del DVR.

È fornito un connettore HDMI (High-Definition Multimedia Interface) per utilizzare un monitor HDMI come monitor principale.

È presente anche un connettore VGA per poter utilizzare un monitor di computer standard, a sincronizzazione multipla, come monitor principale. Per il collegamento al DVR utilizzare il cavo fornito con il monitor.

Collegare lo spot monitor al connettore SPOT.

Porta di rete

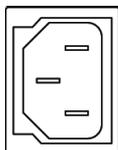


Il DVR può essere collegato in rete tramite connettore Ethernet da 10/100Mb. Collegare un cavo Cat5 con un jack RJ-45 al connettore del DVR. Il DVR può essere collegato in rete con un computer per eseguire da remoto il comando, la ricerca, la configurazione e gli aggiornamenti software.



ATTENZIONE: il connettore di rete non è studiato per essere collegato direttamente a un cavo o filo per uso esterno.

Connettore cavo di alimentazione



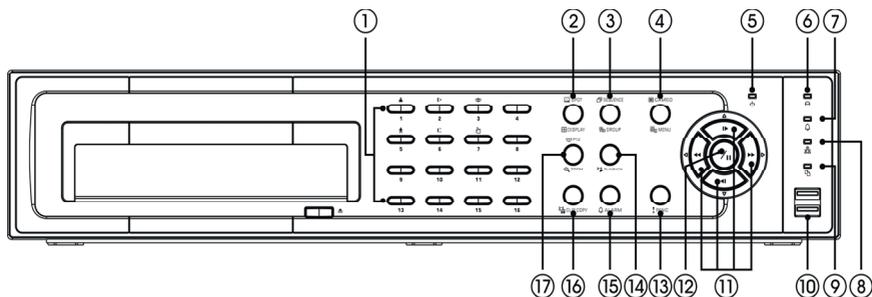
100-240V~

Collegare il cavo di alimentazione CA al DVR e poi la spina alla presa a muro.



AVVERTENZA: IL CAVO DI ALIMENTAZIONE È PROVISTO DI PIEDINO DI COLLEGAMENTO A MASSA. SE LA PRESA DI CORRENTE IN USO È SPROVVISTA DI INNESTO PER IL PIEDINO, NON MODIFICARE LA SPINA. NON SOVRACCARICARE IL CIRCUITO COLLEGANDO AD ESSO TROPPI DISPOSITIVI.

Configurazione



- ① Pulsanti telecamera
- ② Pulsante Display/SPOT
- ③ Pulsante Group/Sequence (Gruppo/ Sequenza)
- ④ Pulsante Menu/Cameo
- ⑤ LED di alimentazione
- ⑥ LED HDD
- ⑦ LED di uscita allarme
- ⑧ LED di rete

- ⑨ LED di copia videoclip
- ⑩ Connettore USB
- ⑪ Pulsanti freccia
- ⑫ Pulsante di riproduzione/pausa
- ⑬ Pulsante Panic (Emergenza)
- ⑭ Pulsante modalità di riproduzione
- ⑮ Pulsante di allarme
- ⑯ Pulsante copia videoclip
- ⑰ Pulsante Zoom/PTZ

NOTA: Il sensore agli infrarossi del DVR si trova subito a destra dei pulsanti della telecamera. Accertarsi che niente ostruisca il sensore, altrimenti il telecomando non funzionerà correttamente.

Quando si utilizzano dispositivi di comunicazione wireless (quali Wi-Fi o Bluetooth) vicino al DVR, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente. È inoltre possibile collegare un mouse USB (non fornito) per navigare nelle schermate e nei menu analogamente a come si fa sul computer.

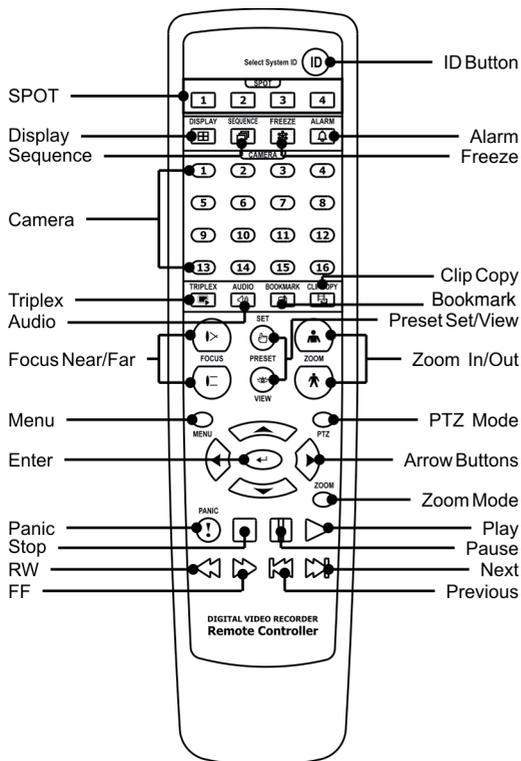
Pulsanti telecamera	Premendo i pulsanti delle singole telecamere si ottiene la visualizzazione a schermo intero della telecamera selezionata. I pulsanti da 1 a 9 sono utilizzati per inserire le password. In modalità PTZ, premendo il pulsante 1 si fa uno zoom avanti sullo schermo mentre con il pulsante 2 si ottiene uno zoom indietro, premendo il pulsante 3 si ottiene una messa a fuoco, mentre con il pulsante 4 si toglie progressivamente la messa a fuoco, infine, premendo il pulsante 5 ci si sposta sulla preimpostazione e con il pulsante 6 la si salva.
LED dell'HD	Il LED dell'HD lampeggia in modo debole quando il DVR sta registrando o cercando un video sull'hard disk.
LED di uscita allarme	Il LED di uscita allarme si accende quando viene attivata l'uscita dell'allarme o il segnalatore acustico interno.
LED di rete	Il LED di rete si accende quando l'apparecchio viene collegato ad una rete via Ethernet.
LED di copia videoclip	Il LED di copia videoclip si illumina quando l'apparecchio è in fase di copiatura di una clip.
LED di alimentazione	Il LED di alimentazione si accende contemporaneamente all'accensione dell'apparecchio.
Pulsante di EMERGENZA	Premendo il pulsante PANIC (EMERGENZA) inizia la registrazione d'emergenza di tutti i canali delle telecamere e sullo schermo appare il simbolo  . Premendo di nuovo il pulsante si arresta la registrazione d'emergenza.

IT

<p>Pulsante di ALLARME</p>	<p>Il pulsante ALARM (ALLARME) è dotato di due funzioni. Nella prima, esso effettua il reset delle uscite del DVR, compreso il segnalatore acustico interno, durante un allarme. Nella seconda, visualizza il registro degli eventi quando ci si trova in modalità di sorveglianza in tempo reale, tranne quando è presente un allarme attivo. Questa operazione può essere protetta tramite password utente.</p>
<p>Pulsante COPIA VIDEOCLIP</p>	<p>Premendo il pulsante CLIP COPY (COPIA VIDEOCLIP) è possibile copiare le videoclip.</p>
<p>Pulsante ZOOM/PTZ</p>	<p>Premendo il pulsante ZOOM/PTZ si esegue uno zoom avanti dell'immagine attualmente visualizzata sullo schermo. Si possono utilizzare i tasti freccia per spostare il rettangolo in un'altra zona. Premendo il pulsante  si esegue lo zoom avanti sull'immagine nel rettangolo. Tenendo premuto il pulsante per almeno tre secondi si accede alla modalità PTZ (Pan/Tilt/Zoom); l'icona PTZ lampeggia. Premendo di nuovo il pulsante si esce dalla modalità PTZ. Premendo i pulsanti freccia o il pulsante MENU/CAMEO è possibile controllare la corretta configurazione delle telecamere.</p>
<p>Pulsante DISPLAY/SPOT</p>	<p>Premendo il pulsante DISPLAY/SPOT si selezionano i vari formati di visualizzazione. I formati disponibili sono: PIP, 2x2, 1+5, 1+7, 3x3 e 4x4 (2x2, 1+5, 1+7, 3x3 e 4x4 su uno spot monitor). Tenendo premuto il pulsante per almeno tre secondi è possibile selezionare quali telecamere verranno visualizzate sullo spot monitor.</p>
<p>Pulsante GROUP/SEQUENCE (Gruppo/Sequenza)</p>	<p>In modalità tempo reale, premendo il pulsante GROUP/SEQUENCE (Gruppo/Sequenza) si ottiene il cambiamento di visualizzazione sullo schermo dal gruppo di telecamere attuale a quello successivo e sullo schermo compare il numero di pagina. Tenendo premuto il pulsante per almeno tre secondi è possibile visualizzare i canali in tempo reale in modo sequenziale.</p>
<p>Pulsante di RIPRODUZIONE</p>	<p>Premendo il pulsante PLAYBACK (RIPRODUZIONE) si entra nella modalità corrispondente e premendolo di nuovo si esce da tale modalità. Quando si entra in modalità di riproduzione la ripresa video viene messa in pausa. Premendo il pulsante  si riproduce il video a velocità normale. Sullo schermo viene visualizzato  quando il DVR è in modalità Pausa e  quando il DVR riproduce un video. Quando ci si trova in uno dei formati multivisione, premendo questo pulsante si entra in modalità Triplex. Il DVR supporta la funzione Triplex: controllo, registrazione e riproduzione simultanei.</p>

<p>Pulsante MENU/CAMEO</p>	<p>In modalità di sorveglianza in tempo reale, premendo il pulsante MENU/CAMEO si visualizzano le icone del menu nella parte superiore dello schermo. Premendo nuovamente il pulsante si nascondono le icone del menu. Durante la configurazione dei menu, premendo il pulsante si chiude il menu corrente o la finestra di dialogo di configurazione. Tenendo premuto il pulsante per almeno tre secondi si accede alla modalità Cammeo. Premendo il pulsante  si esce dalla modalità Cammeo attivo. Selezionando Exit Group Edit (Esci dal gruppo Modifica) nel menu cammeo visualizzato e premendo il pulsante MENU/CAMEO si esce anche dalla modalità Cammeo attivo.</p>
<p>Tasti freccia</p>	<p>Questi pulsanti sono usati per spostarsi attraverso i menu e l'interfaccia grafica utente (GUI). Si possono anche utilizzare per cambiare i numeri evidenziando un numero nel menu e usando i tasti freccia Up (Su) e Down (Giù) per aumentare o ridurre il valore del numero. Questi tasti sono usati anche per controllare la funzione Panoramica e Inclinazione in modalità PTZ. Con formato display PIP attivo, premendo i pulsanti freccia Up (Su) e Down (Giù), si cambia la posizione del piccolo contatore a schermo in senso orario e antiorario, mentre premendo i pulsanti Left (Sinistro) e Right (Destro) si modifica la dimensione dello schermo PIP. In modalità di riproduzione, premendo il pulsante  si riproduce il video all'indietro ad alta velocità. Premendo di nuovo il pulsante si selezionano le velocità di riproduzione ,  e . Premendo il pulsante  si riproduce il video ad alta velocità. Premendo di nuovo il pulsante si selezionano le velocità di riproduzione ,  e . In pausa, premendo il pulsante  si passa all'immagine successiva e premendo il pulsante  si passa all'immagine precedente.</p>
<p>Pulsante RIPRODUCI/PAUSA</p>	<p>In modalità di sorveglianza in tempo reale, premendo il pulsante  si blocca la schermata corrente e viene visualizzata l'icona . In modalità di riproduzione, premendo il pulsante  si riproducono le immagini all'indietro a velocità normale o si mette in pausa la riproduzione. Premendo il pulsante  si seleziona un elemento evidenziato o si completa una voce creata durante la configurazione del sistema.</p>

Telecomando IR (a infrarossi)



Pulsante ID sul telecomando

Se si imposta a 0 l'ID del sistema DVR, il telecomando a infrarossi effettuerà solo il comando del DVR senza ulteriori funzionalità. Se l'ID del sistema è compreso tra 1 e 16, si deve premere il pulsante ID sul telecomando e quindi il pulsante numerico (1 - 16) per poter comandare tale DVR. Se l'ID del sistema di due o più DVR è impostato su 0, tali DVR reagiranno simultaneamente alla richiesta del telecomando a infrarossi.

Pulsante BOOKMARK (Segnalibro) sul telecomando

Durante la modalità di riproduzione, premendo il pulsante BOOKMARK (Segnalibro) si aggiunge il punto di riproduzione corrente all'elenco dei segnalibri o si passa al segnalibro registrato.

Accensione

Collegando il cavo di alimentazione al DVR si accende l'apparecchio. Per l'inizializzazione dell'apparecchio sono necessari circa 50 secondi.

Spegnimento del sistema

Evidenziare Shutdown (Arresto) nel menu System (Sistema) e premere il pulsante . Compare la schermata Shutdown (Arresto) che chiede di confermare se si desidera arrestare o meno il sistema. Dopo aver selezionato Shutdown (Arresto) e premuto il pulsante , comparirà una schermata che indica quando è possibile scollegare l'alimentazione.

IT

Configurazione iniziale dell'apparecchio

Prima di utilizzare il DVR la prima volta, si devono definire le impostazioni iniziali. Questo comprende l'impostazione di voci come ora e data, lingua di visualizzazione, telecamera, telecomando, modalità di registrazione, rete e password. Il DVR può essere impostato usando varie schermate e finestre di dialogo.

Premere il pulsante MENU oppure spostare il puntatore del mouse verso il bordo destro dello schermo, quindi selezionare  (Accesso) nel menu Live Monitoring (Sorveglianza in tempo reale) per accedere alle schermate di configurazione. Si apre la schermata Login (Accesso).



Selezionare un utente e inserire la password premendo l'apposita combinazione di tasti numerici della telecamera, quindi il pulsante . Non esiste una password predefinita quando si effettua la registrazione utente inadmin per la prima volta. Se non si conosce la password fare clic sul pulsante  per assistenza.

Premere il pulsante MENU oppure spostare il puntatore del mouse verso il bordo destro della schermata, quindi selezionare  (Impostazione) nel menu Live Monitoring (Sorveglianza in tempo reale).



- ① Sistema
- ② Registrazione
- ③ Evento
- ④ Telecamera

- ⑤ Dispositivo
- ⑥ Rete
- ⑦ Notifica
- ⑧ Display

Configurazione del sistema	Configurazione registrazione	Configurazione eventi	Configurazione telecamera
Generale	Generale	Movimento	Generale
Data/Ora	Programmazione	Ingresso allarme	PTZ
Utente	Pre-evento	Perdita video	
Memorizzazione		Video cieco	
Evento sistema		Inserimento testo	

Configurazione dispositivo	Configurazione di rete	Configurazione notifica	Configurazione display
Audio	Generale	Richiamo	OSD
Uscita allarme	LAN	Mail	Monitor principale
Telecomando	FEN	SNS	Spot Monitor
	RTSP	Programmazione	
	WebGuard		
	VNC		

IT

NOTA: per descrizioni dettagliate della configurazione del sistema consultare il Manuale utente disponibile sul CD del software.

Configurazione guidata

Selezionare il menu System (Sistema) → General (Generale) → Wizard (Procedura guidata) e premere il pulsante . Si apre la schermata di configurazione guidata. La configurazione guidata accompagna l'utente nella procedura di configurazione del sistema per il funzionamento base.



Selezionare Quick wizard (Procedura guidata rapida) o Network wizard (Procedura guidata in rete) e selezionare il pulsante Next (Avanti) per avviare la procedura di configurazione guidata selezionata.



Se è stata selezionata la procedura guidata rapida, selezionando il pulsante Next (Avanti) si avvia la procedura guidata di configurazione rapida.



Date (Data): impostare la data del sistema e selezionare il relativo formato.

Time (Ora): impostare l'ora del sistema e selezionare il formato dell'ora.

Time Zone (Fuso orario): selezionare il proprio fuso orario. È possibile selezionare il fuso orario dalla mappa.

Use Daylight Saving Time (Usa ora legale): se si seleziona la casella il sistema utilizzerà l'ora legale.



Impostazione del metodo di registrazione
Selezionare la modalità di registrazione desiderata da:

- Motion Event Record (Registrazione evento con movimento - consigliata)
- Continuous & Motion Event Record (Registrazione continua ed evento con movimento)
- Continuous Record (Registrazione continua)



Impostazione qualità video registrazione
Selezionare il profilo della qualità video da:

- Higher Video Quality Priority Profile (Profilo con priorità a una qualità video alta)
- Standard Recording Profile (Profilo di registrazione standard)
- Longer Recording Time Priority Profile (Profilo con priorità a una durata di registrazione più lunga)



Selezionare il pulsante Finish (Fine) per terminare la procedura guidata di configurazione rapida e selezionare il pulsante Go to Network Setup (Vai a configurazione di rete) per avviare la configurazione di rete.



Se è stato selezionato Go to Network Setup (Vai a configurazione di rete), selezionare il pulsante Next (Avanti) per avviare la configurazione guidata della rete.

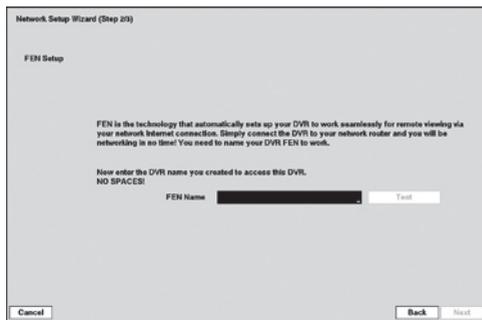


Internet Connection (Connessione Internet)
Selezionare se il DVR è collegato a Internet.



Scegliere tra Auto Configuration (Configurazione automatica) e Manual Configuration (Configurazione manuale) per la configurazione della rete, quindi selezionare il pulsante Test per provare la configurazione di rete selezionata.
Use DSL/PPPoE Setup (Usa configurazione DSL/PPPoE): selezionando la casella è possibile impostare la rete DSL. Per la connessione DSL è necessario inserire l'ID e la password.

IT



FEN Setup (Impostazione FEN)

FEN Name (Nome FEN): inserire il nome del DVR da registrare sul server DVRNS (DVR Name Service). Il nome FEN inserito deve essere controllato selezionando Test, altrimenti le modifiche non verranno salvate.



Selezionare il pulsante Finish (Fine) per terminare la configurazione guidata.

Funzionamento

Sorveglianza in tempo reale

Durante la modalità di sorveglianza in tempo reale, premendo il pulsante MENU si visualizza il seguente menu Live Monitoring (Sorveglianza in tempo reale) sul bordo destro della schermata. Premendo di nuovo il pulsante MENU il menu scompare. È possibile navigare nei menu e nelle opzioni premendo i tasti freccia.



- ① Accesso/Uscita
- ② Monitor
- ③ Display
- ④ Gruppo precedente
- ⑤ Gruppo successivo
- ⑥ Blocco
- ⑦ Allarme
- ⑧ Emergenza
- ⑨ Sequenza
- ⑩ Menu telecamera
- ⑪ Cerca
- ⑫ Configurazione
- ⑬ Stato

IT

<p>Accesso/ Uscita</p>	<p>Selezionando si apre la schermata di accesso dove viene richiesto di selezionare un utente e di inserire la password per accedere al sistema. Selezionando si visualizza la schermata di uscita, dove viene richiesto di confermare se si desidera scollegare l'utente attualmente collegato.</p>
<p>Monitor</p>	<p>Selezionando è possibile selezionare il monitor principale o lo spot monitor.</p>
<p>Display</p>	<p>Selezionando si apre il menu Display.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Schermo intero: selezionando e scegliendo il pulsante del numero della telecamera si visualizza la telecamera selezionata a schermo intero. • PIP, 2x2, 1+5, 1+7, 3x3, 4x4: selezionando , , , , , o si visualizzano le telecamere nella modalità schermo multivisione selezionata. • OSD telecamera/stato: selezionando Camera OSD (OSD telecamera) o Status OSD (OSD stato) si attiva e disattiva l'OSD della telecamera o dello stato.
<p>Gruppo precedente/ successivo</p>	<p>Selezionando o si passa alla pagina precedente o successiva.</p>
<p>Blocco</p>	<p>Selezionando si blocca l'immagine corrente sullo schermo fino a che non si seleziona di nuovo .</p>

Allarme	Selezionando  si effettua il reset delle uscite del DVR, compreso il segnalatore acustico interno, durante un allarme.
Emergenza	Selezionando  si avvia la registrazione di emergenza di tutte le telecamere, mentre selezionando di nuovo  si arresta la registrazione di emergenza.
Sequenza	Selezionando  le telecamere vengono visualizzate in sequenza, mentre scegliendo nuovamente  si esce da questa modalità.
Menu telecamera	<p>Selezionando  si visualizza il menu telecamera.</p> <ul style="list-style-type: none"> • PTZ: selezionando PTZ e scegliendo il numero di telecamera è possibile comandare la telecamera selezionata a patto che disponga delle funzioni di panoramica, inclinazione e zoom. • Zoom: selezionando Zoom e scegliendo il numero di telecamera è possibile fare lo zoom sull'immagine attuale della telecamera selezionata sullo schermo. • Audio: selezionando Audio è possibile attivare e disattivare l'audio. • Color Control (Regolazione colore): selezionando questa opzione e scegliendo il numero di telecamera è possibile regolare la luminosità, il contrasto, la tonalità e la saturazione di ciascuna telecamera selezionata. • Edit Group (Modifica gruppo): selezionando questa opzione si accede alla modalità Cammeo attivo.
Ricerca	<p>Selezionando  si visualizza il menu di ricerca.</p> <ul style="list-style-type: none"> • All Channels (Tutti i canali): selezionando questa opzione si esce dalla modalità di sorveglianza in tempo reale e si entra in quella di ricerca. • Triplex: selezionando questa opzione si accede alla modalità Triplex.
Configurazione	Selezionando  si accede alla schermata di configurazione principale.
Stato	Selezionando  è possibile controllare lo stato del sistema DVR, degli ingressi e della memorizzazione.

Ricerca video

In modalità di ricerca, premere il pulsante MENU per visualizzare il seguente menu di ricerca sul bordo destro dello schermo. Premendo di nuovo il pulsante MENU il menu scompare. È possibile navigare nei menu e nelle opzioni premendo i tasti freccia.



- ① Cerca
- ② Vai a
- ③ Segnalibro
- ④ Display
- ⑤ Gruppo precedente
- ⑥ Gruppo successivo
- ⑦ Allarme
- ⑧ Emergenza
- ⑨ Menu telecamera
- ⑩ Esporta
- ⑪ Stato
- ⑫ Sorgente dati
- ⑬ Esci

IT

<p>Ricerca</p>	<p>Selezionando  si visualizza il menu di ricerca.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Event Log Search (Ricerca registro eventi): scegliendo questa opzione si seleziona un video dal registro eventi. • Record Table Search: scegliendo questa opzione si effettua la selezione usando una tabella di registrazione. • Motion Search (Ricerca movimento): selezionando questa opzione si scelgono gli eventi relativi ai movimenti. • Text-In Search (Ricerca inserimento testo): scegliendo questa opzione di selezionano le stringhe di testo inserite.
<p>Vai a</p>	<p>Selezionando  si visualizza il menu Go to (Vai a).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Go to the First (Vai alla prima): selezionando questa opzione si visualizza la prima immagine registrata. • Go to the Last (Vai all'ultima): selezionando questa opzione si visualizza l'ultima immagine registrata. • Go to the Date/Time (Vai a data/ora): selezionando questa opzione è possibile impostare la data e l'ora relative al video da cercare.
<p>Segnalibro</p>	<p>Selezionando  si aggiunge il punto di riproduzione corrente all'elenco dei segnalibri.</p>
<p>Display</p>	<p>Selezionando  si apre il menu Display.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Schermo intero: selezionando  e scegliendo il pulsante del numero della telecamera si visualizza la telecamera selezionata a schermo intero. • PIP, 2x2, 1+5, 1+7, 3x3, 4x4: selezionando , , , , ,  o  si visualizzano le telecamere nella modalità schermo multivisione selezionata. • OSD telecamera/stato: selezionando Camera OSD o Status OSD (OSD stato) si attiva e disattiva l'OSD della telecamera o dello stato.

Gruppo precedente/ successivo	Selezionando  o  si passa alla pagina precedente o successiva.
Allarme	Selezionando  si effettua il reset delle uscite del DVR, compreso il segnalatore acustico interno, durante un allarme.
Emergenza	Selezionando  si avvia la registrazione di emergenza di tutte le telecamere, mentre selezionando di nuovo  si arresta la registrazione di emergenza.
Menu telecamera	<p>Selezionando  si visualizza il menu telecamera.</p> <p>Zoom: selezionando Zoom e scegliendo il numero di telecamera è possibile fare lo zoom sull'immagine attualmente in riproduzione della telecamera selezionata sullo schermo.</p> <p>Audio: selezionando Audio si attiva e disattiva la riproduzione dell'audio.</p> <p>Show/Hide Text-In (Mostra/nascondi inserimento testo): selezionando questa opzione si mostra o nasconde l'inserimento di testo sullo schermata se il video è stato registrato con inserimento di testo.</p> <p>Edit Group (Modifica gruppo): selezionando questa opzione si accede alla modalità Cammeo attivo.</p>
Esporta	<p>Selezionando  si apre il menu di esportazione.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A-B Clip-Copy (Copia videoclip A-B): selezionando questa opzione si imposta il punto iniziale del video da copiare, e l'icona appare nell'angolo inferiore sinistro dello schermo. Selezionando A-B Clip-Copy (Copia videoclip A-B) di nuovo, si fissa il punto finale del video da copiare nella videoclip e appare la schermata Clip-Copy (Copia videoclip). • Clip-Copy (Copia videoclip): selezionare questa opzione per aprire la schermata per impostare la copia della videoclip. • Print (Stampa): questa opzione consente di stampare un'immagine selezionata.
Stato	Selezionando  è possibile controllare lo stato del sistema DVR, degli ingressi e della memorizzazione.
Sorgente dati	Selezionando  si può selezionare la sorgente dati da ricercare.
Uscita	Selezionando  si esce dalla modalità di ricerca e si accede alla modalità di sorveglianza in tempo reale.

WebGuard

WebGuard consente di accedere a un DVR remoto, monitorare le immagini video in tempo reale e cercare i video registrati usando il browser web Internet Explorer in qualsiasi momento e praticamente ovunque.

Avviare Internet Explorer sul PC locale. È possibile eseguire il programma WebGuard inserendo le seguenti informazioni nella barra dell'indirizzo.

- “http://indirizzo IP: numero porta” (l'indirizzo IP del DVR e il numero di porta WebGuard (predefinito: 12088) impostati nella schermata di configurazione della rete (scheda WebGuard))
- Oppure, “http://indirizzo server DVRNS/nome DVR” (l'indirizzo del server DVRNS e il nome del DVR registrati sul server DVRNS)
- Oppure, “http://www.dvronline.net” (per l'accesso occorre inserire l'indirizzo IP del DVR o il nome del DVR).



Scegliere tra le modalità WEBWATCH (monitoraggio Web) e WEBSEARCH (ricerca Web). Dopo aver inserito l'ID e la PASSWORD e aver fatto clic sul pulsante [LOGIN] (Accedi) si accede nella modalità selezionata.

Sarà necessario inserire l'indirizzo IP del DVR nel campo DVR ADDRESS (Indirizzo DVR) se si esegue il programma WebGuard digitando <http://www.dvronline.net>. Selezionando l'opzione Use DVRNS (Usa DVRNS) è possibile inserire il nome del DVR registrato sul server DVRNS anziché l'indirizzo IP. Occorre inserire l'indirizzo del server DVRNS e il numero di porta nell'impostazione SETUP (Configurazione) quando si seleziona l'opzione Use DVRNS (Usa DVRNS).



NOTA: per istruzioni dettagliate sull'utilizzo del programma WebGuard consultare il Manuale utente disponibile sul CD del software.

iRAS

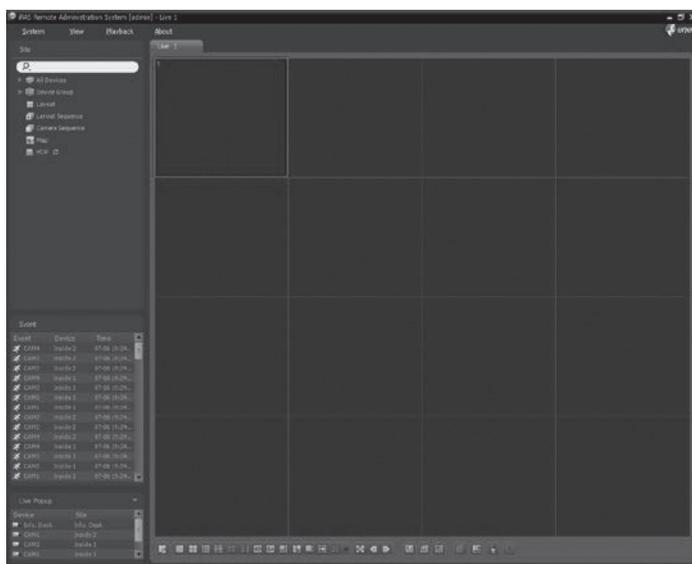
Il programma iRAS, ideato per l'uso con un videoregistratore digitale remoto, è un programma software integrato che comanda la gestione del sistema, il monitoraggio video, la registrazione video e la riproduzione delle immagini di diversi siti remoti.



ATTENZIONE: se sul computer è installata una versione più vecchia del software iRAS software viene visualizzata una schermata che chiede di aggiornare il software. In questo caso è necessario aggiornare il software seguendo le istruzioni indicate sullo schermo.

Inserire il CD di installazione e installare il software iRAS seguendo le istruzioni.

Al termine dell'installazione eseguire il programma iRAS come segue: selezionare il menu Start sul PC → Fare clic su iRAS → Inserire i dati di accesso. Installare il software iRAS seguendo le istruzioni.



NOTA: per istruzioni dettagliate sull'utilizzo del programma iRAS consultare il Manuale utente disponibile sul CD del software.

RAS Mobile

RAS Mobile consente di accedere a siti remoti e monitorare video in tempo reale utilizzando dispositivi mobili in qualsiasi momento e praticamente ovunque.

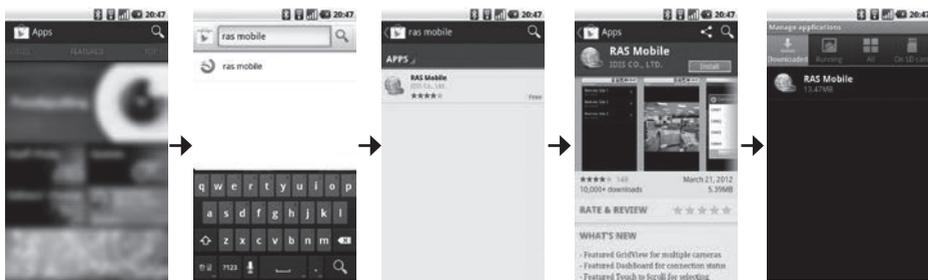


ATTENZIONE: questo programma utilizza grandi quantità di dati; tutte le spese relative sono a carico dell'utente. Contattare il servizio di assistenza clienti del proprio operatore per confermare o sottoscrivere un piano dati illimitato.

IT

Dispositivi Android:

1. Eseguire l'applicazione Play Store (Google Play)  sul dispositivo.
2. Inserire RAS Mobile nel campo di ricerca dell'applicazione Play Store (Google Play).
3. Installare il programma RAS Mobile, quindi eseguirlo.



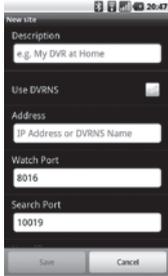
4. Eseguire il programma RASMobile. Premere il tasto Menu del dispositivo; viene visualizzato il seguente menu predefinito.



- New site (Nuova posizione): toccare per registrare un DVR.
- Delete site (Elimina posizione): toccare per eliminare un DVR. Questo menu è disponibile soltanto quando sono registrati DVR.
- Settings (Impostazioni): toccare per modificare le impostazioni o controllare le informazioni sul programma RASMobile.

5. Toccare il pulsante New site (Nuova posizione) e inserire le informazioni del DVR per registrare il DVR.

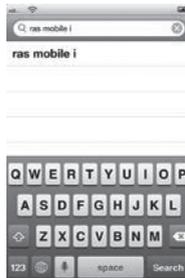
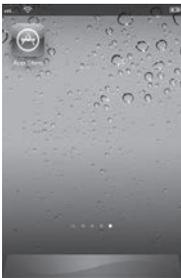
- Description (Descrizione): inserire il nome del DVR da utilizzare nel programma RAS Mobile.



- Use DVRNS (Usa DVRNS): se il DVR utilizza la funzione DVRNS, attivare l'opzione Use DVRNS (Usa DVRNS). È possibile configurare le informazioni del server DVRNS toccando il pulsante Settings (Impostazioni) nel menu predefinito.
- Address (Indirizzo), Watch Port (Porta osservazione), Search Port (Porta ricerca), Audio Port (Porta audio): inserire l'indirizzo IP e il numero di porta del DVR. Se il DVR utilizza la funzione DVRNS, controllare che l'opzione Use DVRNS (Usa DVRNS) sia attivata e inserire il nome del DVR registrato sul server DVRNS anziché l'indirizzo IP. Il nome inserito deve corrispondere al nome impostato durante la configurazione DVRNS sul DVR.
- User ID (ID utente), Password: inserire l'ID utente e la password. L'ID utente e la password devono corrispondere ai dati utilizzati per accedere al DVR.

Dispositivi mobili iOS:

1. Eseguire l'applicazione DVR App Store sul dispositivo.
2. Inserire RAS Mobile I nel campo di ricerca dell'applicazione App Store.
3. Installare il programma RAS Mobile I ed eseguirlo.



4. Toccare il pulsante e inserire le informazioni del DVR per registrare il DVR.
 - General (Generale): inserire il nome del DVR da utilizzare nel programma RAS Mobile I.
 - Connection Info (Info collegamento): inserire l'indirizzo IP e il numero di porta

del DVR. Se il DVR utilizza la funzione DVRNS, attivare l'opzione DVRNS e inserire il nome del DVR registrato sul server DVRNS anziché l'indirizzo IP. Il nome inserito deve corrispondere al nome impostato durante la configurazione DVRNS sul DVR.

- Login Info (Dati di accesso): inserire l'ID utente e la password impostati sul DVR. L'ID utente e la password devono corrispondere ai dati utilizzati per accedere al DVR.



IT

Altre informazioni

Il manuale completo è disponibile sul sito web eneo all'indirizzo www.eneo-security.com o sul CD in dotazione con questo prodotto.